

Gesuch im militärischen Plangenehmigungsverfahren betreffend Rottenschwil/Oberlunkhofen, Übersetzstelle Werd, Anpassungen an das System Stahlträgerbrücke

Mitwirkung und Anhörung vom 23. Januar 2001

- Gesuchsteller: Bundesamt für Armeematerial und Bauten (BAB)
- Gegenstand: Ordentliches militärisches Plangenehmigungsverfahren nach dem Militärgesetz (MG; SR 510.10) und der Verordnung vom 13. Dezember 1999 über das Plangenehmigungsverfahren für militärische Bauten und Anlagen (MPV; SR 510.51).
- Projektdossier:
 - Technischer Bericht
 - Ökologische Begutachtung
 - Geo- und Grundwasserschutztechnische Beurteilung
 - diverse Planbeilagen
- Mitwirkungs- und Anhörungsverfahren: Nach Artikel 126 und 126d des Militärgesetzes in Verbindung mit Artikel 62a des Regierungs- und Verwaltungsorganisationsgesetzes (RVOG; SR 172.010) sind die betroffenen Fachbehörden des Bundes, die betroffenen Kantone und Gemeinden anzuhören, bevor die militärische Genehmigungsbehörde ihren Entscheid fällt. Während der Dauer der öffentlichen Auflage hat sodann die betroffene Bevölkerung Gelegenheit, bei den Gemeinden Rottenschwil, 8918 Rottenschwil und Oberlunkhofen, 8917 Oberlunkhofen schriftliche Anregungen zu machen.
- Öffentliche Auflage: Die Gesuchsunterlagen können bei den Gemeinden Rottenschwil, 8918 Rottenschwil und Oberlunkhofen, 8917 Oberlunkhofen vom 23. Januar bis 22. Februar 2001 eingesehen werden.
- Einsprache: Wer nach den Vorschriften des Verwaltungsverfahrensgesetzes oder des Bundesgesetzes über die Enteignung (EntG; SR 711). Partei ist, kann seine Einsprache schriftlich und begründet innert 30 Tagen nach der Publikation im Bundesblatt, *bis spätestens* 22. Februar 2001, bei den Gemeinden Rottenschwil, 8918 Rottenschwil und Oberlunkhofen, 8917 Oberlunkhofen zuhanden der militärischen Genehmigungsbehörde einreichen.
- Die eingegangenen Einsprachen und Stellungnahmen werden über den Kanton an die Genehmigungsbehörde weitergeleitet.

23. Januar 2001

Eidgenössisches Departement für Verteidigung,
Bevölkerungsschutz und Sport